

# ISKO News 29

Edited by Hanne Albrechtsen

President of ISKO

## Wissensorganisation '97: 5<sup>th</sup> Conference of the German ISKO Chapter in Berlin

The German national ISKO chapter arranges its 5<sup>th</sup> national ISKO conference from 7 to 10 October 1997, in at the Humbolt University, Berlin, Germany. The conference is chaired by Prof. Dr Peter Jaenecke. The overall theme of the conference is *Knowledge Organization with Multimedia Techniques*. There are three tutorials in addition to the conference programme. 1. Thesaurus workshop, chaired by Prof. Dr. Winfried Schmitz-Esser, and arranged in cooperation with the Committee for Classification and Thesaurus research, under the German Society for Documentation. 2. Tutorial on research oriented philosophy of science, chaired by Prof. Dr. Peter Jaenecke. 3. Tutorial on introduction to knowledge organization aspects in access to and use of discipline-specific Internet resources, chaired by Prof. Dr. Hans-Peter Ohly.

## 1<sup>st</sup> National Conference of the French ISKO Chapter in Lille

The French national ISKO chapter will hold its first national conference in Lille, from 16 to 17 October 1997. The conference will address various topics related to thesauri and terminology research, including knowledge based systems, information processing techniques, multimedia and information retrieval techniques. The conference is chaired by Prof. Dr Jacques Maniez, ISKO national coordinator for France, and co-chair with dr Widad Mustafa-Elhadi for the forthcoming international ISKO conference in Lille, 1998.

*Program for the national ISKO conference in Lille, 16-17 October 1997:*

*Thursday the 16 October.*

Theme: Patterning of knowledge

Toward a generic model of information processing, by Jean-Guy MEUNIER (CANADA)

Patterning of knowledge established for the World Fair of 2000, by means of an encyclopedic and multilingual thesaurus, by Winfried SCHMIDTZ-ESSER (Germany)

A terminological knowledge base as a tool for information retrieval, by Nathalie AUSSENAC-GILLES (Toulouse)

Using complex conceptual structures in order to represent the semantic content of narrative texts, by Gian Piero ZARRI (CNRS Paris)

Extracting and patterning knowledge: an approach with its technologies, by Xavier POLENCO (CNRS Nancy)

Acquisition and patterning of knowledge for a system of technical documents consultation, by Cécile GROS and others (Paris)

Access to information through a graph network of terms, by SIMONI and FLUHR (CEA Saclay)

Using a network of lexical co-occurrences in order to improve topic analysis based on word distribution, by Ferret and al. (CNRS)

Semantic primitives, verb classification and polysemy, by CHIBOUT and al. (CNRS)

*Friday the 17 October:*

Theme A: Some linguistic features and models.

The effect of the opposition of full noun vs. anaphora on the processing of epistemic texts, by Dominique-Guy BRASSARD (Lille)

A summarization algorithm for the measuring of semantic power, by Pierre MARANDA (Canada)

The role of temporal data in reasoning and identifying the different structures of a text, by Nicolas VAZOV (PARIS)

The contribution of lexical statistics in information retrieval, by BONHOMME and others (CNRS)

The effect of using multiple terms on the quality of recall in an information retrieval system with automatic indexing, by CHEVALET and others (Grenoble)

Studying users' searching activity and spotting linguistic clues for the textual information retrieval in technical documents, by Céline PAGANELLI and others (Grenoble)

Theme B: Iconicity and multimedia

ALEX, the machine that speaks by displaying, By Maryvonne ABRAHAM (Brest)

A new approach for designing information systems, based on the distinction between conceptual and perceptible data, by Isabelle VIDALENC and others (Lyon)

A model of analysis for classifying iconographic documents, by Louis VIEIRA (Nancy)

Theme C: Designing an information system

Designing information systems used in the course of an activity: methodology and formalization tools in order to identify informational opportunities, by Christian COTE (Lyon)

The organization of knowledge in the academic libraries, by Majid IHADJADENE, (ENSSIB, Villeurbanne)

A model of the user based on his (her) beliefs and objectives, in order to improve the efficiency of information retrieval systems, by Faouzi TCHENAR, (ENSSIB, Villeurbanne)

Friday afternoon : Plenary session

Towards a server for indexing and searching on the WEB, by EYMARD and FRANCONI (Grenoble)

Multilingual thesauri: linguistic vs. semantic intereffectiveness, by Roland DACHELET (INRIA)

Patterning of users and cooperative searching in information retrieval systems, by Amos A. DAVID (Nancy)

#### Papers on posters

A new source of scientific information for historians: the databank of pictures of the Northern region, by BARRIERE and others (Lille)

Reorganizing scientific information with the view of a non-linear exploitation under an electronic format: some ways for navigating in an electronic scientific document, by BEN ROMDHANE and LAINE (Lyon)

A dynamic grouping of customers for a shared information system, by CHARPIOT and others (Rennes)

How to retrieve information in big technical bases: the role of morphology in knowledge extracting, by Viviana CLAVIER (Grenoble)

Some elements of graph algorithmics as a help to designing and validating techniques of extraction and organization of speech knowledge, by ENGUEHARD and others (Nantes)

A proposal for a multi-indexing system in the field of philosophy, by Benoit Hufschmitt (Besançon)

Some linguistic-mathematical measures and algorithms of filtering for the written documents processing, by Omar LAROUK (Lyon)

Scientific speech and thesauri: reading gestures and interpretation of the professionals in information, by Clarinda RODRIGUESLUCAS (Brésil)

A multilingual thesaurus for indexing goods descriptions: typical features and relationships with the corresponding classification, by Corentin ROUJIN (Belgique)

*Jaques Maniez*

#### Report from the 3<sup>rd</sup> Russian ISKO Conference, 12 June 1997 at Sudak, Crimea, Ukraine

"Linguistic Support of Information Retrieval Systems" was the general topic of the Russian ISKO Conference held on the June 12, 1997 at Sudak, Autonomous Republic of Crimea, Ukraine. The First Russian ISKO Conference "Knowledge Organization: Problems and Tendencies" was organized in Moscow, May 10-14, 1993 (the materials have been published in KO 1993. Vol. 20, 4). The Second one - "Knowledge Organization and Linguistic aspects", - in Moscow, on May 16-18, 1995 (information - KO. 1995. Vol. 22. P. 92-94).

This Third Conference partly coincided with the Fourth International Conference "Crimea-97. Libraries and Associations in the Transaction World: New Technologies and New Forms of Cooperation".

Some 13 papers had been arranged in 3 sessions: "Classification systems", "Linguistics problems", "Information retrieval systems". More than 60 participants were present, for instance from Sweden, Russia, Ukraine and other states. In the following we will mention some of the most important contributions to the conference.

Dr. Miguel BENITO's (Swedish School of Library and Information Science, Borås, Sweden) presented a comparative study of the three universal classification systems: Dewey DC, UDC and the SAB - Swedish classification system (Klassifikationssystem for svenska bibliotek). SAB uses letters for the notation of call numbers and is therefore more flexible. Using letters makes it possible to denote a large amount of subjects with only three or four positions. The paper contains a large number of very interesting examples showing various synthetic possibilities of the DDC, UDC and SAB.

The Russian National Public Library for Science and Technology (NPLS&T) is engaged in the Russian adaptation of Dewey Decimal Classification (the 21st. edition). The paper of Dr. Ekaterina ZAITSEVA analyses terminological and other problems arising during the preparation of the Russian edition. The